

**KLEINES WÖRTERBUCH FÜR MITARBEITER/INNEN IN
DER DIGITAL- UND IT-BRANCHE**



DEUTSCH	ENGLISCH	ARABISCH	FARSI	TIGRINYA
WILLKOMMEN	WELCOME	أهلاً وسهلاً	خوش آمدید	ከንቋዕ ብደሓን መጸከኩም
INFORMATIK - ALLGEMEIN	IT WORDS - GENERAL	كلمات علوم الحاسب - عام	لغات انفورماتیک - عمومی	ቃላት ኮምፕዩተር - ሓፈሻዊ
das Gerät	device	جهاز	دستگاه	ኤለክትሮኒካዊ መሳርሐ
das Programm	program	برنامج	برنامه	ፕሮግራም
die Einstellung	setting	إعدادات	تنظیمات	ምዕራፍ
die Daten	data	بيانات	داده‌ها	ሓበሬታ
die Datenmenge	data volume	كمية البيانات	حجم داده ها	መጠን ዳታ
die elektronische Datenverarbeitung	electronic data processing	المعالجة الإلكترونية للبيانات	پردازش داده های الکترونیکی	ኤለክትሮኒካዊ ኤሰራርሓ ሓበሬታ
das Element	element	عنصر	عنصر	ባከታ
die Einheit	unit	وحدة	واحد	ካሃዱ
das Register	tab	سجل	ثبت نام	መዝገብ
der Inhalt	content	محتوى	محتوا	ትሕዝቶ
die Abfrage	enquiry / query	استفسار	سوال و جواب	ስቶ
das Berichtspaket	report packet	حزمة تقارير	بسته گزارش	ፓቦ ጸብጸብ
der Zugriff	access	وصول	دسترسی	መስተዊ
die Nachricht	message	رسالة	پیام	መልክኻት
der E-Mail-Anhang	Email attachment	ملف مرفق برسالة إلكترونية	پیوست ایمیل	ፕብቶ ኪ-መይል
der Speicher (Lagerung)	storage	وحدة تخزين (تخزين)	حافظه (ذخیره)	ድለባ (መዝገን)
der Speicher (Gedächtnis)	memory	وحدة تخزين (ذاكرة)	ذخیره سازی (حافظه)	መዝገን (ዝኸሪ)
die Ortsangabe, der Speicherplatz	location, storage space	بيان الموقع, مكان التخزين	مکان, فضای ذخیره سازی	መንገድ ቦታ: ቦታ ትሕዝቶ
die Geschwindigkeit	speed	السرعة	سرعت	ፍጥነት
das Laufwerk	drive	محرك	درایو	ዲስ
der Treiber	driver	برنامج تشغيل	راننده	ድራይቫር
die Schnittstelle	interface	واجهة	رابط کاربری	መስተዊ ንጥቢ
die Ordnung, Reihenfolge	sequence, series	ترتيب	سفارش	ስርዓት: ተርታ
das Laden	load	تحميل	بارگذاشتن	መልክ
die Ebene, Stufe	level	مستوى	سطح, پله	ደረጃ: ስጉም
die Dichte	density	الكثافة	تراکم	ዕምቄት
die Verzögerung	delay	تأخير	تاخیر	ምድንጋይ
die Warteschlange	queue	طابور انتظار	صف	መስርዕ
der Betrieb, die Bedienung	operation	تشغيل	عمليات, خدمات	መስርሕ: ካገልግሎት
die Anordnung	layout	تنسيق	ترتيب	ኤሰራርሓ
die Option	option	خيار	گزینه	ካማራዲ
die Kapazität	capacity	قدرة	ظرفیت	ከከለት
die Analyse	analysis	تحليل	تحليل و بررسی	ትንተና
die Anwendung	application	استعمال	درخواست	ካውጎላ
das Ergebnis	result	نتيجة	نتیجه	ውጽኢት
die Veröffentlichung	publication	نشر	انتشار	ስታም
die Sicherheit	security (data, computer)	أمن	امنیت	ውሕስነት
die Software	software	برنامج	نرم افزار	ሶፍትዌር
die Zertifizierung	certification	اعتماد	صدور گواهینامه	ምስክር ወረቆት
die Verschlüsselung	encryption	تشفير	رمزگذاری	ብስሮር ምስክር
die 2-Faktor-Authentifizierung	2-factor authentication	المصادقة الثنائية	احراز هویت 2 مرحله‌ای	ኅይ 2 መይይ መለለይ

TÄTIGKEITEN	ACTIVITIES	الأنشطة	فعالیت‌ها	ንጥፈት
bearbeiten	edit	معالجة	ویرایش	ምስራሕ
anfordern	request	طلب	درخواست کردن	ሓተተ
aktivieren	activate / enable	تفعيل	فعال کردن	ምውላዕ
identifizieren	identify	تعريف هوية	شناسایی کردن	ገንዘበ
beinhalten	contain	تضمن	دارا بودن	ሓዘ
bauen	build	بناء	ساختن	ምንጻቕ
weiterleiten	forward	إعادة توجيه	منتقل کردن	ካመሓለሊ
steuern	control	تحكم	هدایت کردن	መርሐ
übertragen	transfer / transmit	نقل	منتقل کردن	ካመሓለሊ
verschieben	move	تحريك	به تعویق انداختن	ናብ ካልስ ግዜ ምድንጋይ
verbinden	link, connect	ربط	متصل کردن	ምትከስባር
verbunden, zusammengehörig	connected, linked, related	متصل, مرتبط	متصل, مرتبط	ከተተሓሓዘ
auswählen	select	اختيار	انتخاب کردن	መረጸ
freigeben	release	تحرير	آزاد کردن	ለቆቆ
spezifizieren	specify	تحديد	مشخص کردن	ዘርዘሪ
beschriftbar	label / letter	تسمية مناسبة	برچسب زدن	መስመዶ ጸሓፊ
beschreibbar	writable	قابل للكتابة	قابل نوشتن	ገነባን ምድሪ
verfügbar	available	متاح	در دسترس	ዘርከብ
unterscheiden	differentiate	مختلف	متمايز کردن	ፍለይ
verändern	change	تعدیل	تغییر دادن	ቀየሪ
überprüfen	check	فحص	بررسی کردن	ተቈጻጸሪ
wechseln	switch	تغییر	تغییر کردن	ለመጠ
spalten, trennen	split, separate	فصل	تقسیم کردن, جدا کردن	ፈለቅ: ካቋረጸ
drahtlos	wireless	لاسلكي	بی سیم	ገመድ ዘይብሉ
zusammenpacken, verpacken	to pack	إنشاء حزمة	جمع کردن, بسته بندی کردن	ምጥርጎፍ: ምጥቕለል
vorausgesetzt, unter der Bedingung	provided, under / subject to the condition	مشروط	مشروط به آنکه, به شرط آنکه	ካብ ትሕት ኦት ኹነታት
messen	measure	قياس	اندازه گیری کردن	ንቀነ
versorgen, (ein)speisen	supply, feed	تغذية	فراهم کردن, تغذیه	ቀለብ: ዳታ ካተወ
legen, platzieren	place	وضع	دراز کشیدن, جای گرفتن	ሰጥሐ: ካንበሪ
(er)scheinen	appear	ظهور	ظاهر شدن	ቀልቆለ
verbessern	improve	تحسين	بهبتر کردن	ካመሓየሽ
abbrechen	cancel	إيقاف	قطع کردن	ሰሪ
löschen	delete	حذف	پاک کردن	ደምሰሰ
rückgängig machen	undo	تراجع	لغو کردن	ከምጥ ክነበሪ ጠወቆ
unterstützen	support	دعم	حمایت کردن	ምትሕገዝ
laden	load	تحميل	بار گذاشتن	መልክ
aufladen	charge	تحميل	شارژ کردن	ተጠቀመ ከሳብ ገወድኦ
entladen	discharge	تفريغ	تخلیه کردن	ካጥሎድ ገበሪ
hochladen	upload	رفع	آپلود کردن	ዳውንሎድ ምግባር
herunterladen	download	تنزيل	دانلود کردن	ከዘነ
speichern	save	تخزين	ذخیره کردن	ካከተወ
einfügen	add / insert	لصق	درج کردن	ቀድሐ
kopieren	copy	نسخ	کپی کردن	ወሰኸ
hinzufügen	add	إضافة	اضافه کردن	ጸረጸ
anschließen	connect	اتصال	متصل کردن	ጸንበሪ
eine Datei erstellen	create a file	إنشاء ملف	یک فایل ایجاد کردن	ካይል ፍጠር
eine Datei anhängen	attach a file	إرفاق ملف	یک فایل را ضمیمه کردن	ካይል ካጣብቆ
einen Befehl / ein Programm ausführen	execute a command / run a program	تنفيذ أمر/برنامج	یک دستور/یک برنامه را اجرا کردن	ትካዳዝ/ ፕሮግራም ፈተነ
anklicken	click	نقر	کلیک کردن	ጠወቆ
markieren	select (mark)	تحديد	علامت گذاری کردن	ካመልከተ
annehmen	accept	موافقة	قبول کردن	ተቆሰል
anzeigen	display	عرض	نمایش دادن	ካርካየ
ausblenden	hide	إخفاء	پنهان شدن	ሓብኩ
ausschneiden	cut	قص	قطع کردن	ቀረጸ
formatieren	format	تهيئة	فرمت کردن	ኩሉ ስርዓት ደምሰሰ
surfen	surf	تصفح	گشت و گذار کردن	ስርራ ማዕሰል
aktualisieren	update	تحديث	به روز رسانی کردن	ካሕደሰ
abschalten	switch off	إغلاق	خاموش کردن	ካቋረጸ
herunterfahren	shut down	إطفاء	خاموش کردن	ዕፀዖ

HARDWARE	HARDWARE	الأجهزة الصلبة	سخت افزار	ሃርድዌር
der Rechner, Computer	computer	الحاسوب, الكمبيوتر	ماشین حساب, کامپیوتر	ቀማሪት: ኮምፕዩተር
der Laptop	laptop	الحاسوب المحمول	لپ تاپ	ላፕቶፕ
der Server	server	الخادم	سرور	ሰርቨር
die Hauptplatine	mainboard / motherboard	اللوحة الرئيسية	مادربرد	ሰሌዳ ካዶ
die Festplatte	hard disc / hard drive	القرص الصلب	هارد دیسک	ሃርድ-ዲስክ
CPU (Central Processing Unit) = der Hauptprozessor	= main processor	وحدة المعالجة المركزية	CPU (واحد پردازش مرکزی) = پردازنده اصلی	ሊ.ፒ.ዩ./CPU (ማከሰላይ መስርሕ) = Hauptprozessor
BIOS (Basic Input / Output System) = das Basisdatenaustauschsystem	= basic data exchange system	نظام تبادل البيانات الأساسي	BIOS (Basic Input/Output System) = سیستم مبادله داده پایه	BIOS (መሰሪታዊ ስርዓት ኪንፕት/ካውትፑት) = ስርዓተ ቅዩር መሰሪታዊ ዳታ
RAM (Random-Access-Memory) = der Arbeitsspeicher	= main / working memory	ذاكرة الوصول العشوائي	RAM (حافظه دسترسی تصادفی) = حافظه اصلی	ራም (ብሃውራ ዝተቆርበ ግዝዖዊ መሞርይ) = Arbeitsspeicher
der Akku	battery	البطارية	باتری	ባትሪ
das Gehäuse	housing	علبة	بدنه	መዝገን መሳርሐ
die Karte	card	البطاقة	نقشه	ካርታ
die Grafikkarte	graphic card	بطاقة الرسومات	کارت گرافیک	ካርድ ግራፊክ
die Soundkarte	sound card	بطاقة الصوت	کارت صدا	ካርታ ድምጺ/ሳውንድ
die Netzwerkkarte	network card	بطاقة الشبكة	کارت شبکه	ካርታ መርከብ ካዳፕተር
der Jumper	jumper	منظم دائرة كهربائية	جامپر	ጃምፕር
das Netzteil	mains adapter / power supply	محول الطاقة	آداپتور برق	ከኣል ኣፈሪኒት

DEUTSCH	ENGLISCH	ARABISCH	FARSI	TIGRINYA
WILLKOMMEN	WELCOME	أهلاً وسهلاً	خوش آمدید	ከንቋዕ ብደሓን መጸከኩም
COMPUTER	COMPUTER	الحاسوب	کامپیوتر	ኮምፒተር
die Leistung, Stromzufuhr	power	الإمدادات الكهربائية	توان منبع تغذیه	ኬለክትሪክን ቀረብ ኬለክትሪክን
das Betriebssystem	operating system	نظام التشغيل	سیستم عامل	ኮፐሪይትን ሲሳተፊ/ ስርተ መሰርሕ ኮምፕዩተር
die Belastung	load	التحميل	بار	ሽከም
der Browser	browser	المتصفح	مرورگر	ብራውሰር
die Webseite	website	الموقع الإلكتروني	سایت اینترنتی	መርበብ ኢንተርኔት
das Fenster	window	النافذة	پنجره	መስኮት
der Mauszeiger	mouse cursor	مؤشر الفأرة	مکان نما	ካመልካቲ ካንጨዋ
der Knopf	button	زر	دکمه	መጠዌ
der Doppelklick	double click	نقرة مزدوجة	دابل کلیک	ዕጽፊ ጠውቐ
die Datei	file	ملف	فایل	ፋይል
das Dokument	document	مستند	سند	ሰነድ
das Verzeichnis	directory	فهرس	فهرست راهنما	ዝርዝር
die Kopfzeile	header	ترويسة علوية	سرآیتر	ላዕለዋይ መስመራት
die Sicherheitskopie	backup copy	نسخة احتياطية	نسخه پشتیبان	ቅዳሕ ውሕስነት
die Tabelle	table	جدول	جدول	ዝርዝር
die Spalte	column	عمود	ستون	ዓምዲ
die Zeile	row	سطر	سطر	መስመር
die Zelle	cell	خلية	خانه	ዋህዖ/ሳዱን
die Werkzeugleiste, Symbolleiste	toolbar	قائمة الأدوات، شريط الرموز	نوار ابزار، نوار علائم	ናይ መሳርሒታት መጠዌ፣ መጠውቐት ምልክት
die Funktionsleiste	function bar	شريط الوظائف	نوار ابزار(تولبار)	ዝርዝር ካገባላት
die Menüleiste	menubar	شريط القائمة	نوار منو	ባር ሜኑ
die Escapetaste	escape key	زر المغادرة	کلید فرار (اسکیپ)	መጠዌቹ ኢስከይፕ
die Löschtaste	delete key	زر الحذف	کلید حذف	መደምሰሲ መጠውቐ
die Tabulatortaste	tabulator (tab) key	مفتاح التبويب	کلید تب	መጠውቐ ታብ
der Benutzer	user	المستخدم	کاربر	ካዝውታሪ
das Passwort	password	كلمة المرور	کلمه عبور (پسورد)	ፓስወርድ/ ቃለ-ምስጢር
der Virus	virus	فيروس	ویروس	ሻይረስ
der Bildschirmschoner	screen cleaner	شاشة التوقف	محافظ صفحه نمایش	ስከራንሻኑ
der Lüfter	fan	المروحة	فن	መኖፊሲ


PERIPHERIEGERÄTE	PERIPHERALS	ملحقات	لوازم جانبی	ናይ ምክታው መሳርሒታት
der Monitor	monitor	شاشة	مانیتور	ሞኒተር
der Drucker	printer	طابعة	چاپگر	ፕሪንት ማሺን
die Tastatur	keyboard	لوحة مفاتيح	صفحه کلید	ኪቦርድ
die Taste	key	زر	دکمه	መጠውቐ
die Maus	mouse	فأرة	موس	ካንሜዎ
der Plotter	plotter	طابعة رسومات	پلاتر	መጽሓፊ ማሺን
die Patrone	cartridge	خرطوشة حبر	کارتریج	ቀለም ፓትሮን
der Scanner	scanner	ماسح ضوئي	اسکزن	ስከነር
das Kabel	cable	سلك	کابل	ስልቢ
die Diskette	disc	قرص مرن	دیسکت	ዲስኬት
DSL (Digital Subscriber Line)	DSL (Digital Subscriber Line)	خط المشترك الرقمي	خط مشترک دیجیتال	ዲጂታል ኩንትራት ዚካትው መስመር
der Memory Stick	memory stick	شريحة ذاكرة	کارت حافظه	ናይ ምክክር ንካሽቶይ መሳርሒ
der Lautsprecher	loudspeaker	مكبر الصوت	بلندگو	ስፔከር
das Mikrofon	microphone	ميكروفون	میکروفون	ሚክሮፎን
die Kamera	camera	كاميرا	دوربین	ካሜራ

PROGRAMMIERUNG	PROGRAMMING	برمجة	برنامه نویسی	ፕሮግራሚንግ
der Entwickler, die Entwicklerin	developer	المطوّر/المطوّرة	توسعه دهنده	ካመዕባሊ፣ ካመዕባሊት
der Anfangswert	initial value	القيمة البدائية	مقدار اولیه	ናይ መጀመርታ ብብሪ
der Aufruf	call	اتصال	صدا زدن	ደውል
der Befehl	command	أمر	فرمان	ትክክተ
der Bug	bug	خلل برمجي	باگ	ትጂን
die Bibliothek	library	مكتبة	کتابخانه	ቤተ-መጻሕፍቲ
die Datenbank	database	قاعدة بيانات	پایگاه داده	መሰረት ኣብራራታ/ ዳታቤስ
die Dualzahl	binary number	عدد ثنائي	عدد باینری	ድርብ ቁጽሪ
die Eigenschaft	property	خصائص	مشخصه	ጠባይ
die Methode	method	طريقة	روش	ካገባብ
das Parameter	parameter	معامل	پارامتر	ፓራሜተር
die Performance	performance	أداء	کارایی	ኣቀራርባታት
die Entwicklungsumgebung	development environment	بيئة التطوير	محیط توسعه	ከባቢ ምዕባለ
der Entwurf	draft / design	مسودة	طرح	ንድፊ
der Haltepunkt	break point, stop	نقطة توقف	نقطه شکست	ጠጠው መባሊ ነጥቢ
die höhere Programmiersprache	higher programming language	لغة برمجة أعلى	زبان برنامه نویسی سطح بالا	ላዕለዋይ ደርቢ ዘለዎ ቛንቋ
die Maschinensprache	machine language	لغة آلات	زبان ماشین	ቋንቋ ማሺን
der Quellcode	source code	الرمز المصدري	کد منبع	ቀንዲ ኮድ
die Klasse	class	الفئة	درجه	ክፍሊ
die Konstante	constant	ثابت، مستقر	مقدار ثابت	ቀዋሚ
die Laufzeit	runtime	زمن التشغيل	زمان اجرا	ግዜ ጉዎ
die Struktur	structure	البنية	ساختار	ቅርጽታት
die Oberfläche	surface	السطح	سطح	ዝባን ምድሪ
der Layer	layer	الطبقة	لایه	ቀጸለ
die Schleife	loop	تكرار حلقي	لूप	ጥውዮ
der Sprung	jump	قفزة	جهش	ዝለ
der Überlauf	overflow / overrun	تجاوز	سرریز	መስለፊ
die Vererbung	inheritance	وراثة	وراثت	ውርሻ

SCHRIFTART	FONT / TYPEFACE	نوع الخط	فونت	ዓይነት ጽሕፈት
der Textabsatz	text paragraph	واجهة فقرة نصية	پاراگراف متن	ስጡብ-ጽሑፍ
fett	bold	سميك	بولد	ረጌድ
kursiv	italic	منحن	مورب	ብሃውሪ ዚግበር
unterstrichen	underline	أسفله خط	با خط زیرین	ዝተኣንጸጸ
tief, niedrig	subscript, low	منخفض	عميق، کم	ትሑት
das Kapitälchen	small capital letters / small caps	حروف صغيرة	حروف بزرگ با سائز کوچک	ንካሸቱ ፊደል

ZEITANGABEN	TIME SPECIFICATION	بيانات الوقت	قيدهای زمان	ናይ ግዜ ኣብራራታ
regelmäßig	regular	منتظم	به طور منظم	ቀጸሊ
vorübergehend, temporär	temporary	مؤقت	گذرا، موقت	ግዝዎይ፣ ኣዋናዊ
zufällig, beliebig	random, arbitrary	عشوائي	تصادفی، اختیاری	ብሃውሪ ዚግበር
dauernd	continuous, permanent	مستمر	دائما	ብቀጸሊ
während	during	دائم	در حالی که	ካብ መንጎ
gegenwärtig	current	حالي	کنونی	ሕጂ ዘሎ

© 2017 NETZWERK Unternehmen integrieren Flüchtlinge. Alle Rechte vorbehalten.



NETZWERK Unternehmen
integrieren Flüchtlinge

FÜR UNTERNEHMEN


➔ **Haben Sie noch Fragen?**


Von Ansprechpartnern bis Zugangsbedingungen: Das NETZWERK Unternehmen integrieren Flüchtlinge steht Ihnen bei konkreten Fragen zur Arbeitsmarktintegration von Geflüchteten gerne zur Verfügung. Viele hilfreiche Informationen dazu finden Sie in unseren FAQs: www.nuif.de/faq sowie auf unserer Webseite: www.nuif.de/medien. Tauschen Sie sich mit anderen Unternehmen aus Ihrer Branche und in Ihrer Nähe zu aktuellen Fragestellungen und Herausforderungen aus und profitieren Sie von konkreten Praxistipps zur Integration von Menschen mit Fluchthintergrund in den deutschen Arbeitsmarkt.

WERDEN SIE MITGLIED IM NETZWERK!

Sie wollen mehr erfahren?

www.nuif.de/registrieren






Digital Career Institute

Über das Digital Career Institute (DCI)

Das DCI ist ein gemeinnütziger, AZAV-zertifizierter deutscher Bildungsträger, der sich auf die intensive berufliche Weiterbildung im digitalen Bereich spezialisiert hat.

Was als kleine Initiative zur Integration von Geflüchteten in den deutschen Arbeitsmarkt begann, ist heute ein etabliertes Bildungsinstitut mit über 100 Mitarbeiter/innen in ganz Deutschland.

Das DCI arbeitet eng mit dem Jobcenter und der Agentur für Arbeit zusammen, um Ihren Kurs zu 100% zu finanzieren und Ihnen zu einem sicheren und gut bezahlten Arbeitsplatz zu verhelfen!



IMPRESSUM:

Herausgeber: NETZWERK Unternehmen integrieren Flüchtlinge / DIHK Service GmbH
Bildnachweise: People-Motive links: Brandfisher Werbeagentur, Motive mitte und rechts: Digital Career Institute GmbH